Valvola a farfalla Victaulic Installation-Ready™ con rivestimento in gomma e disco in bronzo alluminio

Serie 122

08.32-ITA

Serie 122

1.0 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Dimensioni disponibili

- 2 – 8"/DN50 – DN200

Materiale del tubo

- Designed for use on metallic pipe which features ends formed with the Victaulic Original Groove System (OGS) groove profile (see section 7.0 for Reference Materials)

Preparazione dell'estremità

- Sistema di scanalatura originale Victaulic (OGS)

Pressione di esercizio massima

- 232 psi/1600 kPa/16 bar
- Pressione di esercizio piena per servizio bidirezionale

Temperature di esercizio

- Dipende dalla scelta della tenuta effettuata alla Sezione 3.0

Applicazione

- Valvola a farfalla con rivestimento in gomma Installation-Ready™ adatta ad applicazioni idriche per uso commerciale e industriale
  - HVAC (acqua calda e fredda)
  - Acqua di processo

PER L'INSTALLAZIONE, LA MANUTENZIONE O L'ASSISTENZA, FARE SEMPRE RIFERIMENTO ALLE NOTIFICHE RIPORTATE AL TERMINE DI QUESTO DOCUMENTO.

 © 2021 Victaulic Company. Tutti i diritti riservati.

1.0 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO (CONTINUA)

Opzioni di attuazione

- Flangia di montaggio standard ISO 5211
- Maniglia lever lock 10 posizioni, lucchettabile
- Riduttore meccanico
- Adatto a materiale isolante da 2"/50 mm

2.0 CERTIFICAZIONI

Conforme a livelli di perdite "A" secondo le norme EN 12266-1, EN 1074-1, EN 1074-2 e ISO 5208 per quanto riguarda la chiusura/sede

Product designed and manufactured under the Victaulic Quality Management System, as certified by LPCB in accordance with ISO-9001.

3.0 SPECIFICHE - MATERIALE

Housing: Ductile iron conforming to ASTM A536 Grade 65-45-12.

Verniciatura dell'alloggiamento: (specificare la scelta)

- ☐ Standard: Orange enamel.
- ☐ Optional: Hot dipped galvanized.
- ☐ Optional: Sherardized diffused zinc coating conforming to ISO 17668.

Body: Ductile iron conforming to ASTM A536 Grade 65-45-12.

Body Coating: (specify choice)

- ☐ Standard: Black enamel.
- ☐ Optional: Hot dipped galvanized.
- ☐ Optional: Sherardized diffused zinc coating conforming to ISO 17668.

Seat: Victaulic EPDM

EPDM. (Light green stripe color code.) Temperature range –30°F to +194°F/–34°C to +90°C.
NON RACCOMANDATA CON IMPIANTI UTILIZZANTI PRODOTTI A BASE PETROLIFERA O VAPORE.

NOTA

- L'uso a bassa temperatura dipende dalla caratteristiche operative del sistema. Per maggiori informazioni su applicazioni a bassa temperatura, contattare Victaulic.

Bolts/Nuts: Carbon steel oval neck track bolts meeting the mechanical property requirements of ISO 898-1 Class 9.8 (M10-M16) Class 8.8 (M20 and greater). Carbon steel hex nuts meeting the mechanical property requirements of ASTM A563M Class 9 (metric - hex nuts). Track bolts and hex nuts are zinc electroplated per ASTM B633 FE/ZN5, finish Type II (metric).

 © 2021 Victaulic Company. Tutti i diritti riservati.

3.0 SPECIFICHE – MATERIALE (CONTINUA)

Disc: Aluminum bronze conforming to C95500.

Shaft: AISI 416 stainless steel.

Maniglia lever lock 10 posizioni:

- ☐ Ductile iron conforming to ASTM A536, Grade 65-45-12, with zinc-plated carbon steel latch plate and zinc-plated carbon steel fasteners.

Handle Coating: (specify choice)

- ☐ Standard: Black enamel.
- ☐ Optional: Hot dipped galvanized.
- ☐ Optional: Sherardized diffused zinc coating conforming to ISO 17668.

Riduttore meccanico (con le opzioni seguenti):

- ☐ Volantino.
- ☐ Volantino con ruote a catena.

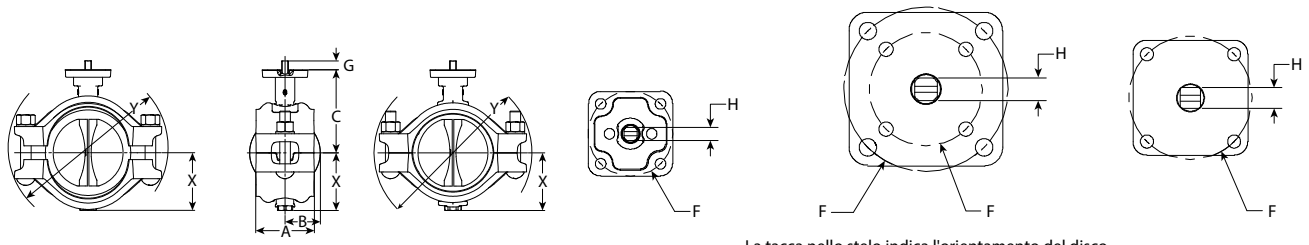
NOTA

- La valvola lucchettabile si riferisce a tutte quelle valvole che possono essere chiuse con lucchetto per proteggere i dispositivi e prevenire l'uso accidentale della stessa. In combinazione con un sistema di lockout/tagout appropriato, è possibile utilizzare più chiusure a lucchetto. La valvola può essere lucchettata anche in posizione completamente aperta o chiusa.

 © 2021 Victaulic Company. Tutti i diritti riservati.

4.0 DIMENSIONI

Series 122 Installation-Ready™ Butterfly Valve – Bare Valve



Preassemblato

Assemblato

La tacca nello stelo indica l'orientamento del disco

2 – 4"
DN50 – DN100

DN125; 6"/DN150

8"/DN200

Misura		Pipe End Separation	Bullone/Dado		Dimensioni										Peso
					Pre-Assembled (Installation-Ready™ Condition)		Joint Assembled								
Nominale inches DN	Diametro esterno effettivo inches mm	Consentito inches mm	Q.tà	Coupling Bolt Size mm	X inches mm	Y inches mm	X inches mm	Y inches mm	A inches mm	B inches mm	C[1] inches mm	F ISO 5211 Flange Designation	G inches mm	H (q.) inches mm	Circa (ciascuna) lb kg
2 DN50	2.375 60,3	1.99 51	2	M12 x 76	2.38 60	6.58 167	2.38 60	6.48 165	3.91 99	–	4.55 116	F07	0.64 16	0.35 9	7.4 3,4
2 ½	2.875 73,0	1.99 51	2	M12 x 76	2.58 66	6.99 178	2.58 66	6.98 1,77	3.91 99	–	4.75 120	F07	0.64 16	0.35 9	9.3 4,2
DN65	3.000 76,1	1.99 51	2	M12 x 76	2.64 67	7.29 185	2.64 67	7.18 182	3.91 99	–	4.81 122	F07	0.64 16	0.35 9	9.8 4,4
3 DN80	3.500 88,9	2.41 61	2	M16 x 83	3.06 78	9.07 230	3.06 78	8.91 226	4.31 109	2.18 55	5.17 131	F07	0.64 16	0.43 11	12.9 5,9
4 DN100	4.500 114,3	2.41 61	2	M16 x 83	3.54 90	10.23 260	3.54 90	10.10 257	4.35 110	2.20 56	5.67 144	F07	0.64 16	0.43 11	16.6 7,5
DN125	5.500 139,7	2.80 71	2	M20 x 108	4.27 109	11.97 304	4.27 109	11.71 297	4.73 120	2.46 63	6.37 162	F07 F10	0.79 20	0.55 14	26.6 12,1
6 DN150	6.625 168,3	2.82 72	2	M20 x 127	4.74 120	13.17 335	4.74 120	12.99 330	4.76 121	2.90 74	6.83 174	F07 F10	0.79 20	0.55 14	30.7 13,9
8 DN200	8.625 219,1	3.36 85	2	M22 x 140	6.23 158	15.51 394	6.23 158	15.44 392	5.73 146	3.76 96	7.93 201	F10	0.83 21	0.67 17	54.1 24,6

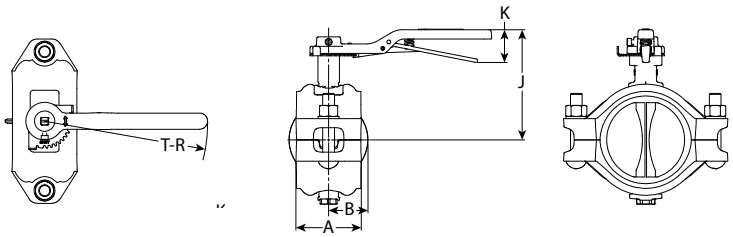
[1] For assembles with the insulation extension kit (I-120.EXT):

- Aggiungere 2 ½"/63 mm alla dimensione "C".
- Aggiungere peso aggiuntivo come segue:
  - 2" – 76,1 mm = 0,5 kg/1.0 lb
  - 3" – 4" = 1.3 lb/0,6 kg
  - 139,7 mm – 6" = 1.7 lb/0,8 kg
  - 8" = 2.0 lb/0.9 kg sw

 © 2021 Victaulic Company. Tutti i diritti riservati.

4.1 DIMENSIONS

Series 122 Installation-Ready™ Butterfly Valve – With Handle



Misura		Pipe End Separation	Bullone/Dado		Dimensioni									Peso
					Pre-Assembled (Installation-Ready™ Condition)		Joint Assembled							
Nominale inches DN	Diametro esterno effettivo inches mm	Consentito inches mm	Q.tà	Coupling Bolt Size mm	X inches mm	Y inches mm	X inches mm	Y inches mm	A inches mm	B inches mm	T-R inches mm	J[2] inches mm	K inches mm	Circa (ciascuna) lb kg
2 DN50	2.375 60,3	1.99 51	2	M12 x 76	2.38 60	6.58 167	2.38 60	6.48 165	3.91 99	–	7.00 178	6.00 152	1.93 49	8.1 3,7
2 ½	2.875 73,0	1.99 51	2	M12 x 76	2.58 66	6.99 178	2.58 66	6.98 1,77	3.91 99	–	7.00 178	6.20 157	1.93 49	9.9 4,5
DN65	3.000 76,1	1.99 51	2	M12 x 76	2.64 67	7.29 185	2.64 67	7.18 182	3.91 99	–	7.00 178	6.26 159	1.93 49	10.5 4,8
3 DN80	3.500 88,9	2.41 61	2	M16 x 83	3.06 78	9.07 230	3.06 78	8.91 226	4.31 109	2.18 55	9.00 229	6.37 162	2.22 56	14.3 6,5
4 DN100	4.500 114,3	2.41 61	2	M16 x 83	3.54 90	10.23 260	3.54 90	10.10 257	4.35 110	2.20 56	9.00 229	6.87 174	2.22 56	18.0 8,2
DN125	5.500 139,7	2.80 71	2	M20 x 108	4.27 109	11.97 304	4.27 109	11.71 297	4.73 120	2.46 63	12.00 305	7.72 196	2.42 61	28.1 12,8
6 DN150	6.625 168,3	2.82 72	2	M20 x 127	4.74 120	13.17 335	4.74 120	12.99 330	4.76 121	2.90 74	12.00 305	8.18 208	2.42 61	32.2 14,6
8 DN200	8.625 219,1	3.36 85	2	M22 x 140	6.23 158	15.51 394	6.23 158	15.44 392	5.73 146	3.76 96	14.00 356	9.53 242	2.72 69	55.9 25,4

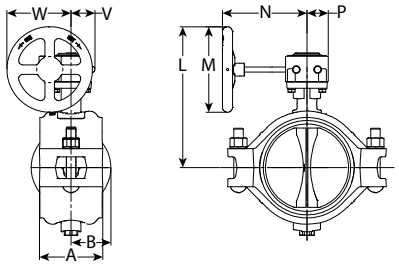
[2] For assembles with the insulation extension kit (I-120.EXT):

- Add 2 ½"/63 mm to the "J" dimension.
- Aggiungere peso aggiuntivo come segue:
  - 2" – 76,1 mm = 0,5 kg/1.0 lb
  - 3" – 4" = 1.3 lb/0.6 kg
  - 139,7 mm – 6" = 1.7 lb/0,8 kg
  - 8" = 2.0 lb/0,9 kg

 © 2021 Victaulic Company. Tutti i diritti riservati.

4.2 DIMENSIONS

Series 122 Installation-Ready™ Butterfly Valve – With Gear Operator



Misura		Pipe End Separation	Bullone/Dado		Dimensioni												Peso
					Pre-Assembled (Installation-Ready™ Condition)		Joint Assembled										
Nominale inches DN	Diametro esterno effettivo inches mm	Consentito inches mm	Q.tà	Coupling Bolt Size mm	X inches mm	Y inches mm	X inches mm	Y inches mm	A inches mm	B inches mm	L[3] inches mm	M inches mm	N inches mm	P inches mm	V inches mm	W inches mm	Circa (ciascuna) lb kg
2 DN50	2.375 60,3	1.99 51	2	M12 x 76	2.38 60	6.58 167	2.38 60	6.48 165	3.91 99	–	7.52 191	3.94 100	5.16 131	1.65 42	1.89 48	3.68 93	9.9 4,5
2½	2.875 73,0	1.99 51	2	M12 x 76	2.58 66	6.99 178	2.58 66	6.98 1,77	3.91 99	–	7.72 196	3.94 100	5.16 131	1.65 42	1.89 48	3.68 93	12.2 5,5
DN65	3.000 76,1	1.99 51	2	M12 x 76	2.64 67	7.29 185	2.64 67	7.18 182	3.91 99	–	7.80 198	3.94 100	5.16 131	1.65 42	1.89 48	3.68 93	12.3 5,6
3 DN80	3.500 88,9	2.41 61	2	M16 x 83	3.06 78	9.07 230	3.06 78	8.91 226	4.31 109	2.18 55	8.14 207	3.94 100	5.16 131	1.65 42	1.89 48	3.68 93	15.2 6,9
4 DN100	4.500 114,3	2.41 61	2	M16 x 83	3.54 90	10.23 260	3.54 90	10.10 257	4.35 110	2.20 56	8.64 219	3.94 100	5.16 131	1.65 42	1.89 48	3.68 93	18.9 8,6
DN125	5.500 139,7	2.80 71	2	M20 x 108	4.27 109	11.97 304	4.27 109	11.71 297	4.73 120	2.46 63	10.00 254	4.92 125	6.89 175	2.20 56	2.24 57	4.53 115	29.9 13,6
6 DN150	6.625 168,3	2.82 72	2	M20 x 127	4.74 120	13.17 335	4.74 120	12.99 330	4.76 121	2.90 74	10.47 266	4.92 125	6.89 175	2.20 56	2.24 57	4.53 115	34.0 15,4
8 DN200	8.625 219,1	3.36 85	2	M22 x 140	6.23 158	15.51 394	6.23 158	15.44 392	5.73 146	3.76 96	12.26 311	6.30 160	7.17 182	2.20 56	2.24 57	5.22 133	61.1 27,7

[3] For assembles with the insulation extension kit (I-120.EXT):

- Add 2½"/63 mm to the "L" dimension.
- Aggiungere peso aggiuntivo come segue:
  - 2"– 76.1 mm = 1.0 lb/0,5 kg
  - 3" – 4" = 1.3 lb/0,6 kg
  - 139,7 mm – 6" = 1.7 lb/0,8 kg
  - 8" = 2.0 lb/0,9 kg

 © 2021 Victaulic Company. Tutti i diritti riservati.

4.3 DIMENSIONS

Accessori

Ruote a catena

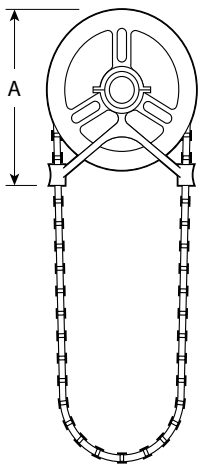
Le ruote a catena sono montate sui volantini dei riduttori meccanici. La Corona pignone e i bracci di guida sono in alluminio fuso. La catena è di tipo in acciaio zincato senza saldature con maglie di tipo "lock link".

PROCEDURA DI ORDINAZIONE:

Indicare il tipo di valvola e di riduttore mediante il sistema di codifica riportato sulla pagina 10.

Indicare sempre la lunghezza della catena richiesta.

Per ulteriori informazioni sull'isolamento ed sul dispositivo di bloccaggio, contattare Victaulic.
Le prolunghe dell'albero di entrata del volantino non devono essere utilizzate con ruote a catena.



Ruota a catena e guida
con kit cavo di sicurezza

Misura		Sprocket Size	Chain Trade Size	Chainwheel Size (Diameter)	Dimensioni	Peso
Nominale inches DN	**Diametro esterno effettivo** inches mm			inches mm	**A** inches mm	**Approximate (Each)** lb kg
2 – 4 DN50 – DN100	2.375 – 4.500 60,3 – 114,3	0	2	4.00 102	4.63 118	2.00 0,9
DN125 – DN150	5.500 – 6.625 139,7 – 168,3	1	1/0	5.75 146	6.38 162	4.00 1,8
8 DN200	8.625 219,1	1 ½	1/0	7.50 190	7.75 197	5.00 2,3

 © 2021 Victaulic Company. Tutti i diritti riservati.

5.0 PRESTAZIONI

Series 122 Installation-Ready™ Butterfly Valve

Caratteristiche di flusso

Cv/Kv values for flow of water at +60°F/+16°C with various disc positions are shown in the table below.

Formule per valori Cv/Kv:

$$\Delta P = \frac{Q^2}{C_v^2}$$

$$Q = C_v \times \sqrt{\Delta P}$$

Dove:
Q = Portata (GPM)
ΔP = Perdita di carico (psi)
C_v = Coefficiente di flusso

$$\Delta P = \frac{Q^2}{K_v^2}$$

$$Q = K_v \times \sqrt{\Delta P}$$

Dove:
Q = Portata (m^3/ora)
ΔP = Perdita di carico (bar)
K_v = Coefficiente di flusso

Misura		Completamente aperta
Nominal Size inches DN	**Actual Outside Diameter** inches mm	Cv Kv
2 DN50	2.375 60,3	149 128
2½	2.875 73,0	283 243
DN65	3.000 76,1	273 235
3 DN80	3.500 88,9	298 256
4 DN100	4.500 114,3	653 562
DN125	5.500 139,7	858 738
6 DN150	6.625 168,3	1667 1434
8 DN200	8.625 219,1	2695 2318

Coefficienti di flusso

Misura		Coefficienti di flusso					
		Gradi dalla posizione chiusa					
		90	70	60	50	40	30
Nominal Size inches DN	**Actual Outside Diameter** inches mm	Cv Kv	Cv Kv	Cv Kv	Cv Kv	Cv Kv	Cv Kv
2 DN50	2.375 60,3	149 128	114 98	74 64	42 36	24 21	11 10
2½	2.875 73,0	283 243	190 163	112 96	63 54	37 32	18 16
DN65	3.000 76,1	273 235	216 186	138 118	76 65	43 37	22 19
3 DN80	3.500 88,9	298 256	183 158	112 97	64 55	36 31	23 20
4 DN100	4.500 114,3	653 562	383 329	238 204	134 116	69 59	32 28
DN125	5.500 139,7	858 738	585 503	366 314	216 186	117 101	53 45
6 DN150	6.625 168,3	1667 1434	1122 965	659 567	406 350	235 202	111 95
8 DN200	8.625 219,1	2695 2318	2007 1726	1349 1160	854 734	517 444	269 231

 © 2021 Victaulic Company. Tutti i diritti riservati.

5.1 PRESTAZIONI

Series 122 Installation-Ready™ Butterfly Valve

Requisiti di serraggio

Misura		Coppia - Pollici libbra/Newton metri				
Nominale inches DN	Diametro esterno effettivo inches mm	Pressione differenziale – psi/bar				
		50/3	100/7	150/10	200/14	232/16
2 DN50	2.375 60,3	52 6	64 7	75 8	87 10	94 11
2½	2.875 73,0	64 7	79 9	93 11	108 12	117 13
DN65	3.000 76,1	86 10	100 11	114 13	128 14	137 15
3 DN80	3.500 88,9	137 15	176 20	204 23	237 27	251 28
4 DN100	4.500 114,3	190 21	229 26	269 30	309 35	334 38
DN125	5.500 139,7	409 46	544 62	680 77	815 92	901 102
6 DN150	6.625 168,3	542 61	663 75	782 88	904 102	982 111
8 DN200	8.625 219,1	862 97	982 111	1103 125	1224 138	1307 148

Source

Questi valori di coppia sono il risultato di test condotti con valvole in acqua a temperatura ambiente con tenute in EPDM. Per altre condizioni di funzionamento e altri materiali, utilizzare un fattore di servizio adatto.

Torque Factors

Tutti i valori di coppia indicati si riferiscono a condizioni di utilizzo normali (ossia: valvola utilizzata almeno una volta ogni tre mesi, corrosione del disco minima, fluido utilizzato pulito e di tipo non abrasivo, effetti chimici sugli elastomeri minimi).

Typical Fluid Torque Factors Commonly Used in the Industry

Water: 1.0; Lubricated service: 0.8.

Material Torque Factors

EPDM = 1.0

Cycling Factor

In genere la coppia della valvola è direttamente proporzionale all'aumentare dei cicli a cui è sottoposta la valvola, mentre la coppia in uscita dall'attuatore è inversamente proporzionale. Se si prevede che i cicli valvola totali siano superiori a 5.000, applicare un fattore di 1.5.

Actuation Factor

Occorre tenere conto di tale fattore per una deviazione potenziale della coppia in uscita dall'attuatore dovuta a problemi legati alle prestazioni, disallineamento o influenze esterne (es. alimentazione pneumatica o elettrica). Per questo, è possibile utilizzare un fattore massimo di 1.25.

Combining Torque Factors

Quando si applicano più fattori di coppia, questi vengono combinati moltiplicandoli. Example: For an EPDM seal and a 5.000-cycle factor, the combined factor would be 1.0 X (1.5) = 1.5.

NOTE

- In certe condizioni con portata elevata, la coppia idrodinamica può superare la coppia di chiusura. Si sconsiglia l'uso di valvole a farfalla grandi in condizioni a scarico libero, come riempire una linea vuota con fluido o scaricare l'impianto alla massima pressione nominale.
- Per tutti gli altri servizi applicativi, contattare Victaulic.

 © 2021 Victaulic Company. Tutti i diritti riservati.

5.2 PERFORMANCE

Series 122 Installation-Ready™ Butterfly Valve

V - 040 - 122 P E - 0

Tipo	DE effettivo in/mm	Misura Colore	Serie	Corpo	Sede	Riduttore
V	2.375/60,3 2.875/73,0 3.000/76,1 3.500/88,9 4.500/114,3 5.500/139,7 6.625/168,3 8.625/219,1	020 024 761 030 040 139 060 080	122	P - Verniciato G - Zincato D - Zincato per diffusione,	E - EPDM	0 - Nessuno 2 - Maniglia lever lock a 10 posizioni 3 - Riduttore meccanico con volantino 6 - Riduttore meccanico con ruota a

5.3 PERFORMANCE

Series 122 Installation-Ready™ Butterfly Valve

Considerazioni importanti per l'installazione

Per istruzioni complete, consultare sempre il manuale di installazione e conversione del riduttore meccanico I-120.

When using the Series 122 Installation-Ready™ Butterfly Valve for throttling service, Victaulic recommends positioning the disc no less than 30 degrees open. Per ottenere i migliori risultati, il disco deve avere un'apertura tra 30 e 70 gradi; questo dipende dai requisiti di flusso/caratteristiche per il sistema di tubazioni. High pipeline velocities and/or throttling with the disc less than 30 degrees open may result in noise, vibration, cavitation, erosion, and/or loss of control. Contact Victaulic regarding throttling services.

Victaulic consiglia di limitare le portate per il servizio idrico a 4 metri/secondo (13,5 metri/secondo). Se si richiedono portate superiori, prima di installare questa valvola contattare Victaulic.

Victaulic raccomanda di utilizzare buone pratiche di posa delle tubazioni e installazione della valvola cinque diametri di tubo a valle di sorgenti di flusso irregolari, ad esempio pompe, gomiti e valvole di regolazione. Qualora ciò non fosse possibile a causa di limitazioni di spazio, il sistema deve essere progettato aggiungendo una valvola debitamente orientata per ridurre al minimo l'impatto di una coppia e di una durata della valvola dinamiche.

Non installare la valvola a farfalla nell'impianto con il disco in posizione di completa apertura.
Eventuali dischi esposti possono danneggiarsi, con conseguente funzionamento anomalo dalla valvola.

 © 2021 Victaulic Company. Tutti i diritti riservati.

6.0 NOTIFICATIONS

WARNING

- **Read and understand all instructions before attempting to install any Victaulic piping products.**
- **Depressurizzare e drenare sempre il sistema di tubazioni prima di installare, rimuovere, regolare o effettuare la manutenzione dei prodotti Victaulic per tubazioni.**
- **Indossare occhiali, casco e calzature di protezione.**
- **NON UTILIZZARE LE VALVOLE A FARFALLA INSTALLATION-READY™ IN SERVIZIO DI FINE LINEA O PER UNA PROVA DI TENUTA DEL SISTEMA IN UN SERVIZIO DI FINE LINEA.**
- **VERIFICARE SEMPRE CHE CON LA VALVOLA VENGANO UTILIZZATI I COMPONENTI DI ACCOPPIAMENTO CON IL PROFILO DI SCANALATURA CORRETTO.**
- **NON ALLENTARE O SERRARE LA LE VITI QUANDO LA VALVOLA È PRESSURIZZATA.**
- **Il progettista dell'impianto è tenuto a verificare l'idoneità dei materiali dei componenti di accoppiamento con il fluido utilizzato.**
- **L'effetto della composizione chimica, il livello del pH, la temperatura di esercizio, il livello di cloruro, il livello di ossigeno e la portata sui materiali del componente di accoppiamento devono essere valutati al fine di assicurare che la vita utile del sistema sia accettabile in considerazione del servizio previsto.**

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare il decesso o gravi infortuni alle persone e danni materiali.

7.0 MATERIALI DI RIFERIMENTO

24.01: Victaulic Pipe Preparation Tools

I-120: Victaulic Installation and Operator Conversion Instructions

Responsabilità dell'utilizzatore per la selezione e l'adeguatezza dei prodotti
Ogni utilizzatore detiene la responsabilità ultima di determinare l'adeguatezza dei prodotti Victaulic per un'applicazione finale specifica, in conformità agli standard di settore, alle specifiche di progetto e alle norme e regolamenti del settore edile applicabili, oltre che alle istruzioni e agli avvertimenti forniti da Victaulic in relazione a prestazioni, manutenzione e sicurezza. Nulla di quanto contenuto in questo o altri documenti o raccomandazioni verbali, consigli, opinioni di dipendenti Victaulic deve essere interpretato quale alterazione, variazione, sostituzione o rinuncia a disposizioni di cui alle condizioni standard, alla guida all'installazione o all'esclusione di garanzia Victaulic.

Diritti di proprietà intellettuale
Nessuna dichiarazione contenuta nel presente documento riguardante l'uso possibile o suggerito di un materiale, prodotto, servizio o design potrà essere intesa o interpretata in quanto concessione di licenza o di brevetto o di altro diritto di proprietà intellettuale di Victaulic o delle sue sussidiarie o affiliate in relazione all'uso o al design, né in quanto raccomandazione per l'uso di tale materiale, prodotto, servizio o design in violazione di qualsiasi brevetto o di altro diritto di proprietà intellettuale. I termini "Brevettato" o "Brevetto in corso di registrazione" si riferiscono a brevetti di progettazione o di utilità o richieste di brevetto per articoli e/o metodi di impiego negli Stati Uniti e/o altri Paesi.

Nota
Questo prodotto deve essere fabbricato da Victaulic o in base alle specifiche Victaulic. Tutti i prodotti vanno installati in conformità alle istruzioni di installazione/assemblaggio più recenti di Victaulic. Victaulic si riserva il diritto di modificare le specifiche dei prodotti, le caratteristiche costruttive e l'attrezzatura standard senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

Installazione
Fare sempre riferimento al manuale di installazione Victaulic o alle Istruzioni per l'installazione del prodotto che si sta installando. I manuali sono acclusi alla fornitura dei prodotti Victaulic. Contengono dati completi di installazione e di montaggio e sono disponibili in formato PDF sul sito Web www.victaulic.com.

Garanzia
Per informazioni dettagliate, consultare la sezione Garanzia del Listino Prezzi in vigore oppure contattare Victaulic.

Marchi di fabbrica
Victaulic e tutti gli altri marchi Victaulic sono marchi di fabbrica o registrati di Victaulic Company e/o delle società affiliate negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

08.32-ITA 14567 Rev C Updated 04/2021 © 2021 Victaulic Company. Tutti i diritti riservati.